

???????????? ??????, ??????????  
?????????????????: ????????????? ??????????????  
???????????? ? ????????????? ? ?????????????—  
???????????? ??????????????

Image

A young male refugee

?????????

?????? ?????????????— ?????? ?????? ?????????? ?????????? «????????????? ?????????? ? ?????????? ?  
?????????», ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??  
????????????????????? ?????????, ?????????? ? ??????????????, ?????? ?????????? ?????? ??????????  
????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????  
?????????? Migration?Yorkshire ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????  
?????????????, ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????, ??????????????  
???????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? (UKRA). ?? ??????????????  
????????????, ?? UKRA ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????,  
????????????????? ? ?????? ???????????????.

????????? ? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????????  
??????, ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?  
????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ? ??????????. ?? ?????? ??????????  
????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????????. ?????????? ??????????  
????????????? ??????????. ?? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ? ???????????.

??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ? ??????????  
«????????????????? ?????????, ?????????????? ??????????????????» (Making Connections, Building Resilience),  
????????? ?????? ?????????? ? ????????? 2022 ??????. ?????? ?????????????????? ?????????? ? ??????????,  
????????? ?????? ? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????, ? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????  
?????????. ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????? ??? 300  
????????????????????????????? ??????????????. ?????????? ?????? ?????????????? (?? ?????????????????? ??????) ??????  
?????? ?? ???-????? Migration?Yorkshire ([www.migrationyorkshire.org.uk](http://www.migrationyorkshire.org.uk)). ?? ?????????????????  
????????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ???????????.

?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????????? ?????????  
????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????????????? ??????????. ?????? ?????????? ??????????????  
????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ??????????.  
????????????????????????? ?????????????????, ?????????????????? ?????, ?????????? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????  
????????????? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ? ??????????. ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????

??????, ? ?? ?????????, ??? ?? ??????? ?????? ????????????? ????? ???????.

???? ????? ????????? ??????????— ??????? ????????? ?????????? ??? ?????????, ???, ??????? ?????????, ? ??????? ?????, ??????? ?????? ?? ?????? ? ?????????????????, ? ????????????? ??? ?????? ??????????????????? ?? ??????? ??????????????. ?????? ? ????????????????? ????? ?????????????, ??????????? ?????????????????, ?????????????, ?????, ??????? ? ?????????? ? ?????? ??????? ? ???????, ??? ?? ??????, ?? ????????? ?????????, ?????? ? ??????, ??????? ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ??? ??????. ?????? ?????????? ??????? ????????? ?????????, ??? ?? ?????? ????????? ??????. ?????? ?????? ?????????? ?? ??, ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????, ????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????????????, ? ????????? ?????????? ?????? ??? ???????????.

## ???????? ? ?????????

"???????? ? ?????????— ??? ??????, ??? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ? ?? ???, ??? ?????????????????? ????? ??????, ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ? ?????????????, ?????????????????? ? ????????????? ?????????? ??????, ? ??????? ??? ??????"

??? ??????? ????????????? ??????? ??????????, ??????? ????????????? ??? ?????? ? ?????????????? ???, ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????, ??????? ??? ??????, ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ? ??????, ?????? ??????. ????????? ?????????? ?????????????????? ??????? ?? ??? ?????? ?????????????, ?????????? ??? ? ???, ??? ?????? ?? ???, ?????? ???, ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????????, ?????????????????? ??? ?????? ? ?????????? ? ???????.

## ???? ?????????

- ?????????????????— ??????? ??????? ?????????? ? ?????????????? ? ???????, ? ??????? ??? ??????
- ?????????????????— ?????? ? ?????? ??????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????
- ?????????????????— ?????????????????????? ??????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?????????? ?????????? ????? ??????
- ?????????????— ??????? ?????? ?????????????????? ????? ??????, ?????????????? ??? ?????????????? ? ?????? ?????? ? ?????????? ??????, ? ??????? ??? ??????
- ?????????????— ?????????? ?????????? ?????????????? ? ??????? ?????????????????, ?????????????????? ? ??????????????, ? ? ??? ?????????? ??????????????

???????????????? ???????????

????? ? ????????????? ??????

- ? ???? ?????????? ???? ?????? ? ????????????????? ? ?????????????? ?????????? ??????????  
? ?????????????? ?????????, ????????? ?????????????? ? ??????????? ?????, ?????? ?  
????????????????
- ??? ?????????? ??? ????????????????? ????????? ????????????????? ?????????? ?????????  
????????, ? ????????? ????????????????????? ????????? ?????? ?????????????? ?????????????????  
??? ?????????, ??? ? ?????????????? ?????????????
- ????????? ? ???? , ??????? ?????????, ?????????????? ? ?????? ?????????????????? ???  
????????????? ??????? ???? ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????????  
????????????????, ?????? ????????????????????? ?????????? ?????? ????????????? ??????  
???????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??????????
- ??? ?????????????????????? ??????, ??????? ?????????, ?????????? ?????????? ?????? ??????????????  
? ?????????????? ???, ????????????????????? ??????
- ????????? ? ???? , ??????? ?????????, ?????????????? ? ?????????????????? ? ??????????????  
????????, ?????????? ??????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ??????????????  
?????????????? ?????????, ??????? ??? ??????????, ??????, ?????? ? ?????????????????  
????????????

????????????????? ??????????????

- ??????, ?????????????????? ? ???? ??????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ???  
???????? ?? ?????????????????
- ??? ?????????? ? ???? , ??????? ?????????, ?????????? ??????? ? ?????????????? ??????????? ???  
????????????????? ???????, ?????? ??? ??????????????, ??? ?????????????????????? ???????
- ????????? ?????????? ??????? ? ????????????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????????  
????????????? ? ?????????? ?????????, ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?  
?????????????? ??? ?????????? ?????? ??????

- ?????? ??????? ?????? ? ?????? ????????????, ????????????????? ???????????, ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????? ??????, ??????? ????????? ?? ?????????????? ? ????????? ?????? ?? ?????????????????
- ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ? ?????????????? ?????????? ? ??????? ?????????????? ?????????????? ??????????

????????? ? ???????????????

- ??????? ? ????, ??????? ????????, ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??????????, ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ? ????????????, ? ?????? ?????????? ??????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ??????? ?????? ?????????? ? ???????????????
- ????????? ? ????, ??????? ????????, ?????????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ??? ?????????? ? ??????????, ?????? ??? ?????, ??????????, ??? ?????????? ??????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????, ? ?????? ?????????? ??????? ? ?????????????? ?????????
- ????????? ? ????, ??????? ????????, ?????????? ?????? ? ?????????????????? ????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????, ?????????? ?????????? ?? ?????????????????, ?????????? ??????? ? ??????????????? ?? ??????? ??????????
- ??? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????, ?????????????????????? ??????? ????????? ? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????????
- ????????? ? ????, ??????? ????????, ?????????? ??????? ? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ???????, ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ??????????

??????? ? ???????????????????

- ????????? ? ??????, ?????????? ?????? ?????????? ?????????, ?????????????? ?????? ? ??????????? ?????????? ?????????????, ?????????? ?????????????????? ??????? ?????? ?????????? ? ???, ??????? ?????????

- ?????? ?????????????? ??????????? ?????? ? ?????? ??? ???? ???? ?????? ? ?????????  
????????????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ? ????????? ??????
- ??????? ? ????, ?????? ?????????, ?????????????? ? ?????? ?????? ? ?????????????????? ?  
????????????????? ? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?  
????????????????????????? ? ?????? ??????????????????
- ??????? ??????????? ??? ? ???????????????, ?????????????? ?????????????????? ??????????? ?  
?????????? ? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ? ??????????????????,  
?????????? ?? ?????? ????????????
- ??????? ??????????, ?????? ? ?????? ? ??????? ?????????? ?????????? ? ??????????????  
?????????? ?????? ?????????????? ??????????????, ??????????? ? ?????????????????? ??????????????

## ????? ? ?????????? ????

- ??? ? ?????????? ? ????, ?????? ?????????, ?????? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ?  
????????????????? ? ?????????????????? ?????? ? ??????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?  
?????????????????????
- ??????? ?????????? ?????? ? ??????????????, ?????????????????? ? ???????????, ??????????? ?  
????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????
- ??????? ? ????, ?????? ?????????, ?????????????? ? ?????? ?????? ? ?????????????????? ?  
?????????????????????, ?????????????? ?????? ??????????, ??? ??????????????? ?????? ?????? ?  
?????????? ?????????, ? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ?????????????? ??????????????  
????????????????????????? ?????????? ? ?????????? ????????????
- ?????????????? ? ??????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????? ??????? ?? ???????????  
????? ?????????????????????? ??? ???? ???? ???? ???? ? ?????? ?????, ??????? ? ??  
?????????????
- ?????????????????????????????? ?????????? ? ????, ??????? ?????????, ?????????? ?????????????????????  
????? ? ?????????? ?????, ?????????????? ??-??? ?????, ?????????????? ????? ? ?????????????????,  
?????????? ??????????? ? ?????????? ?????????????????????? ??? ???????????????????, ?????????? ?  
????????????????? ? ?????? ?????? ??????????

## ???? ? ?????????????

- ????????????? ?????????? ? ???, ??????? ?????????, ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ??????? ? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ??????????????????
- ??? ????? ?????????????????????? ?????? ????????????? «????????????? ??? ????????????? ?????? ??????» (ESOL) ????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????, ? ????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ????????? ????????
- ????????? ? ?????, ????????? ?????????, ?????????? ??????? ? ????? ?????? ESOL, ????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????, ????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????
- ??????? ? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????, ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ??????????, ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????? ??????????
- ????????? ? ?????, ????????? ?????????, ?????????? ? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????????, ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ? ?????????????? ???????

## ????????????? ? ???????

- ??????? ? ?????????????????? ? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????? ? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ??????, ??????? ?????????, ? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????????
- ??????? ? ?????????????????? ??????????, ??????? ? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????????????????, ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????, ?????? ??? ??????????????, ? ?????????????????? ? ?????????????????????????? ? ??????? ???????
- ?????? ?????????????????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ? ??????????????????????, ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????

- ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ???????, ?????????????? ? ?????????????? ??  
?????????????
- ?????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?  
????????????? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????

## ????????????????? ? ?????????????????????? ???????

- ?????????????? ??????, ?????????? ? ?????????????????????? ?????????, ?????????????? ??????????????  
????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ? ?????????????????? ??????
- ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ? ???, ??????? ??????????,  
? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????, ? ?????????? ???  
????????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ? ??????????
- ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????, ??????????  
????????????????????? ??????????????, ?????? ?????????????, ? ?????? ?????????? ? ??????????
- ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????????????  
?????????????, ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ? ???, ??????? ??????????, ? ??????  
????????????????? ?????????????? ??????????
- ?????????????? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ????????? ?  
????????????????? ?????????????????? ?????? ? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????????????  
????????????????, ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????  
?????????

## ????????????????? ? ?????????????????????? ???????

- ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ??????  
????????? ? ?????????????????? ?????????????????????, ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?  
????????????? ?????????? ? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ??????????
- ?????????? ?????????????????????????? ?????????? ? ?????????????????????????? ? ?????????? ?????????? ??????  
? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? (VCS) ??? ?????????? ?  
????????????????? ? ??? ??????????????????????????

- ?? ????? ?????????????????? ??????????? ?????????? ?????????? ????? ??????????????, ???????  
????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ????????? ? ?????????????????? ??????????
- ? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????????? ??????????????????  
????????????????? ??????????, ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????
- ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ???????????  
????????????????? ??? ?????????????????? ??????????, ??????, ??????? ?????????, ? ?????? ?? ???????  
?????? ??????????, ?????????? ??????? ????????? ?????? ?????? ? ??????????????

## ????????

- ????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ?????????  
????????????????, ?????????????????? ? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????
- ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ??????????????????  
????????? ? ?????????????????? ??????????
- ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ? ??????????????????,  
????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????
- ???????, ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ??????????, ?  
????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??????????, ? ?????????????????? ??????????????  
????????? ??? ??????????
- ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? ?  
????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ??????? ?? ??????????????????  
????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????? ? ??????????

[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Albanian.pdf](#)

[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Amharic.pdf](#)

[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Arabic.pdf](#)

[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Farsi.pdf](#)

[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - French.pdf](#)

[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Kurdish Kurmanji.pdf](#)

[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Pashto.pdf](#)

[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Russian.pdf](#)



[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Spanish.pdf](#)  
[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Tigrinya.pdf](#)  
[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Ukrainian.pdf](#)  
[Making Connections Building Resilience - summary for people with lived experience - Urdu.pdf](#)

[Logo for Asylum Migration and Integration Fund](#)

[Logo for Refugee Integration Yorkshire and Humber](#)

## **Contact us**

For more information, please contact us at:

[admin@migrationyorkshire.org.uk](mailto:admin@migrationyorkshire.org.uk)

[0113 378 8188](tel:01133788188)

---

**Source URL:** [\*https://www.migrationyorkshire.org.uk/refugee-integration-yorkshire-and-humber/our-translated-resources/making-connections-building-resilience-summary-people-lived-experience\*](https://www.migrationyorkshire.org.uk/refugee-integration-yorkshire-and-humber/our-translated-resources/making-connections-building-resilience-summary-people-lived-experience)